

Stadt Bitterfeld-Wolfen
Rathausplatz 1
06766 Bitterfeld-Wolfen

Sitzungsniederschrift

Der Haupt- und Finanzausschuss führte seine 5. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Donnerstag, dem 05.12.2019 in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Stadt Wolfen, Rathausplatz 1, Rathaus, Ratssaal von 18:00 Uhr bis 19:25 Uhr durch.

Teilnehmerliste

stimmberechtigt:

Vorsitz

Armin Schenk

Mitglied

Henning Dornack
Christian Hennicke
Dieter Krillwitz
Lisa Müller
Peter Schenk
Jens Tetzlaff
Birgit Todorovic
Dr. Holger Welsch
Kay-Uwe Ziegler

i. V. für Herrn Roye
i. V. für Herrn Berger

Mitarbeiter der Verwaltung

Eiko Hentschke
Joachim Teichmann
Dirk Weber
Helga Kahlert
Katrin Kuhnt
Mario Schulze

Leiter Amt für Haushalt/Finanzen
Leiter Amt für Bildung/IT/Datenschutz
SBL Beteiligungen
SBL Liegenschaften
Leiterin Stab Öffentlichkeitsarbeit/Marketing
SBL Liegenschaften

Gäste

Imre Starke

Ortsbürgermeister der Ortschaft Reuden an der Fuhne

abwesend:

Mitglied

Matthias Berger
Marko Roye

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Donnerstag, den 05.12.2019, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

Bestätigte Tagesordnung:

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder und der Beschlussfähigkeit	
2	Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Abstimmung über die Niederschrift der letzten Sitzung	
3.1	vom 24.10.2019	
3.2	vom 14.11.2019	
4	Einwohnerfragestunde	
5	Gewässerumlagesatzung 2019 BE: Bauamt	Beschlussantrag 043-2019
6	Anordnung der Umlegung „Bitterfeld-Süd“ im Ortsteil Stadt Bitterfeld BE: Amt für Stadtentwicklung	Beschlussantrag 294-2019
7	Berufung von Mitgliedern in den Aufsichtsrat der Bäder- und Servicegesellschaft Bitterfeld-Wolfen mbH (BSG) BE: Amt für kommunale Angelegenheiten/Recht	Beschlussantrag 305-2019
8	Abberufung und Neuberufung eines/r Vertreters/in des Stadtelternrates Bitterfeld-Wolfen BE: Amt für Bildung/IT/Datenschutz	Beschlussantrag 303-2019
9	Einrichtung eines zentralen, verbindlichen und öffentlich einsehbaren Veranstaltungskalenders für 2020 und nachfolgende Jahre für die Stadt Bitterfeld-Wolfen BE: AfD-Fraktion	Beschlussantrag 287-2019
10	Wiedereinführung der Tempo 30 Zone im Ortsteil Reuden an der Fuhne in der Dorfstraße/Lange-Feld-Straße (Ortsdurchgangsstraße) BE: Ortsbürgermeister der Ortschaft Reuden an der Fuhne	Beschlussantrag 288-2019
11	Verleihung der Ehrennadel der Stadt Bitterfeld-Wolfen BE: Ortsbürgermeister der Ortschaft Thalheim	Beschlussantrag 302-2019
12	Erörterung des Beteiligungsberichtes der Stadt Bitterfeld-Wolfen für das Wirtschaftsjahr 2018 BE: Amt für kommunale Angelegenheiten/Recht	Mitteilungsvorlage M009-2019
13	Stand der Ausführung der gefassten Beschlüsse des Stadtrates, seiner beschließenden Ausschüsse und der Ortschaftsräte BE: Amt für kommunale Angelegenheiten/Recht	Mitteilungsvorlage M010-2019
14	Mitteilungen, Berichte, Anfragen	
15	Schließung des öffentlichen Teils	

<p>zu 1</p>	<p>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder und der Beschlussfähigkeit</p> <p>Der Oberbürgermeister, Herr Schenk, eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Er fragt, ob es Einwände zur Ordnungsmäßigkeit der Einberufung gibt. Da dies nicht der Fall ist, stellt er die Ordnungsmäßigkeit der Einberufung sowie die Beschlussfähigkeit mit 7 stimmberechtigten Mitgliedern und dem Oberbürgermeister fest.</p>	
<p>zu 2</p>	<p>Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</p> <p>Der Beschlussantrag 289-2019 wird von der Verwaltung zurückgezogen.</p> <p>Der Oberbürgermeister lässt über die geänderte Tagesordnung abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig mit Änderungen beschlossen</p>	<p>Ja 8 Nein 0 Enthaltung 1</p>
<p>zu 3</p>	<p>Abstimmung über die Niederschrift der letzten Sitzung</p>	
<p>zu 3.1</p>	<p>vom 24.10.2019</p> <p>Da es vonseiten der Ausschussmitglieder keine Einwände/Ergänzungen zur Niederschrift vom 24.10.2019 gibt, lässt der Oberbürgermeister über diese abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 8 Nein 0 Enthaltung 1</p>
<p>zu 3.2</p>	<p>vom 14.11.2019</p> <p>Zur Niederschrift vom 14.11.2019 gibt es vonseiten der Ausschussmitglieder keine Einwände/Ergänzungen. Aus diesem Grund lässt der Oberbürgermeister über die vorliegende Niederschrift abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 7 Nein 0 Enthaltung 2</p>
<p>zu 4</p>	<p>Einwohnerfragestunde</p> <p>Hierzu gibt es keine Wortmeldungen</p>	
<p>zu 5</p>	<p>Gewässerumlagesatzung 2019 BE: Bauamt Der Oberbürgermeister erläutert den vorliegenden Beschlussantrag.</p> <p>Herr Hennieke erfragt, inwieweit der vorgegebene Wert im Beschluss beeinflussbar ist. Daraufhin erläutert Herr Schulze, SBL öffentliche Anlagen, hierzu die gesetzlichen Grundlagen.</p> <p>Da es keine weiteren Wortmeldungen gibt, lässt der Oberbürgermeister über den Beschlussantrag abstimmen.</p>	<p>Beschlussantrag 043-2019</p> <p>Ja 7 Nein 2 Enthaltung 0</p>

<p>zu 6</p>	<p style="text-align: right;">mehrheitlich empfohlen</p> <p>Anordnung der Umlegung „Bitterfeld-Süd“ im Ortsteil Stadt Bitterfeld BE: Amt für Stadtentwicklung <i>Herr Dr. Welsch nimmt an der Sitzung teil. Somit sind 10 Stimmberechtigte anwesend.</i></p> <p>Der Oberbürgermeister verliert den Beschlussantrag 294-2019. Hierzu gibt es keine Wortmeldungen. Aus diesem Grund lässt er über den Beschlussantrag abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 294-2019</p> <p>Ja 6 Nein 4 Enthaltung 0</p>
<p>zu 7</p>	<p>Berufung von Mitgliedern in den Aufsichtsrat der Bäder- und Servicegesellschaft Bitterfeld-Wolfen mbH (BSG) BE: Amt für kommunale Angelegenheiten/Recht</p> <p>Herr Weber, SBL Beteiligungen, erläutert den vorliegenden Beschlussantrag. Vorgeschlagen werden als Mitglieder Herr Bernd Marbach sowie Herr Thomas Büße.</p> <p>Herr Krillwitz merkt an, dass eine persönliche Teilnahme vorgenannter Personen von Vorteil gewesen wäre, um eventuelle Fragen direkt stellen zu können. Des Weiteren verweist er darauf, dass Herr Büße für ihn kein externes Mitglied ist, da dieser eine Firma in Bitterfeld-Wolfen besitzt.</p> <p>Herr Weber gibt Ausführungen zu diesem Ehrenamt und begründet, warum man sich für Herrn Büße entschieden hat.</p> <p>Es liegen keine weiteren Wortmeldungen vor. Daher lässt der Oberbürgermeister über den Beschlussantrag abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 305-2019</p> <p>Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 8</p>	<p>Abberufung und Neuberufung eines/r Vertreters/in des Stadtelternrates Bitterfeld-Wolfen BE: Amt für Bildung/IT/Datenschutz</p> <p>Der Oberbürgermeister erläutert den vorliegenden Beschlussantrag. Da keine Wortmeldungen vorliegen, lässt er über diesen abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 303-2019</p> <p>Ja 8 Nein 0 Enthaltung 2</p>
<p>zu 9</p>	<p>Einrichtung eines zentralen, verbindlichen und öffentlich einseharen Veranstaltungskalenders für 2020 und nachfolgende Jahre für die Stadt Bitterfeld-Wolfen BE: AfD-Fraktion</p> <p>Herr Ziegler gibt Informationen zum Beschlussantrag und informiert über die Behandlung des Antrages im Ausschuss Bildung, Kultur, Jugend und Sport.</p> <p>Der Oberbürgermeister weist darauf hin, dass es für vorgenannten Antrag keine gesetzliche Grundlage gibt; das Anliegen jedoch nachvollzogen werden kann.</p> <p>Herr Krillwitz erfragt hinsichtlich der Gleichbehandlung für alle Vereine, ob alle Veranstaltungen automatisch in den Veranstaltungskalender der Stadt</p>	<p>Beschlussantrag 287-2019</p> <p>Ja 4 Nein 6 Enthaltung 0</p>

	<p>übernommen werden. Hierzu teilt Frau Kuhnt, Leiterin Stab Öffentlichkeitsarbeit/Marketing, die derzeitige Verfahrensweise mit. Ziel ist es, den Veranstaltungsflyer der Stadt so aktuell wie möglich zu erstellen.</p> <p>Da es keine weiteren Wortmeldungen mehr gibt, lässt der Oberbürgermeister über den Beschlussantrag abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">nicht empfohlen</p>	
zu 10	<p>Wiedereinführung der Tempo 30 Zone im Ortsteil Reuden an der Fuhne in der Dorfstraße/Lange-Feld-Straße (Ortsdurchgangsstraße) BE: Ortsbürgermeister der Ortschaft Reuden an der Fuhne</p> <p>Herr Starke, Ortsbürgermeister der Ortschaft Reuden an der Fuhne, erläutert den vorliegenden Beschlussantrag. Der schlechte Zustand der Straße, die unzureichende Beleuchtung und die Lärmbelästigung für die Anwohner erfordern eine umgehende Entscheidung. Unterstützt wird diese durch den Bürgerwillen. Hierzu verweist Herr Starke auf die Unterschriftensammlung, die über 200 Unterschriften beinhaltet.</p> <p>Herr Ziegler informiert über eine ähnliche Situation im OT Stadt Bitterfeld. Aus diesem Grunde bittet er die Ausschussmitglieder, dem vorliegenden Beschlussantrag zuzustimmen.</p> <p>Herr Krillwitz geht auf den sehr schlechten Zustand der Dorfstraße im OT Reuden ein und verweist auf verschiedene Gefahrenquellen. Er befürwortet ebenfalls die Tempo 30-Zone, auch um die Sicherheit der “kleinen Besucher“ des Tiergeheges zu gewährleisten. Zudem schlägt er vor, den Antragsinhalt des Beschlussantrages zu ändern und statt „zu prüfen“ die Formulierung „umzusetzen“ zu verwenden.</p> <p>Der Oberbürgermeister verweist darauf, dass es sich hier um eine Aufgabe des übertragenen Wirkungskreises handelt. Die Verwaltung wird den Beschlussantrag prüfen.</p> <p>Herr Krillwitz bezieht sich auf die Prüfung des Beschlussantrages und bittet um Festlegung eines konkreten Termins.</p> <p>Herr Ziegler geht nochmals auf die Stellungnahme zum BA 288-2019 der Verwaltung ein und geht davon aus, dass eine erneute Prüfung sicher kein neues Ergebnis zu Tage bringt. Aus diesem Grunde bittet er um Änderung des Antragsinhaltes wie folgt: „Der Stadtrat der Stadt Bitterfeld-Wolfen beschließt die Wiedereinführung der Tempo 30-Zone in der Dorfstraße/Lange-Feld-Straße (Ortsdurchgangsstraße) im Ortsteil Reuden an der Fuhne.“</p> <p>Der Oberbürgermeister verweist nochmals auf die Unrechtmäßigkeit des Antrages und die weitere Vorgehensweise.</p> <p>Herr Hennicke bittet um Unterbreitung weiterer Möglichkeiten zur Geschwindigkeitsreduzierung durch die Verwaltung.</p> <p>Auf Nachfrage übernimmt Herr Starke die Änderungen des Beschlussantrages von Herrn Ziegler. Somit lautet der Antragsinhalt des BA 288-2019 in geänderter Fassung wie folgt: „Der Stadtrat der Stadt Bitterfeld-Wolfen beschließt die Wiedereinführung der Tempo 30-Zone in</p>	Beschlussantrag 288-2019

	<p>der Dorfstraße/Lange-Feld-Straße (Ortsdurchgangsstraße) im Ortsteil Reuden an der Fuhne.“</p> <p>Da keine weiteren Wortmeldungen vorliegen, lässt der Oberbürgermeister über den geänderten Beschlussantrag abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich empfohlen</p>	<p>Ja 6 Nein 1 Enthaltung 3</p>
zu 11	<p>Verleihung der Ehrennadel der Stadt Bitterfeld-Wolfen BE: Ortsbürgermeister der Ortschaft Thalheim</p> <p>Der Oberbürgermeister informiert über den vorliegenden Beschlussantrag.</p> <p>Herr Krillwitz geht nochmals auf die Verdienste des zu Ehrenden ein. Seiner Ansicht nach sollte hier bei dieser Würdigung eine höhere Ehrung erfolgen. Er richtet die Frage an die Verwaltung, welche Möglichkeiten es hierzu gibt. Der Oberbürgermeister informiert, dass die Verleihung der Ehrennadel die zweithöchste Ehrung (neben der Benennung zum Ehrenstadtrat) ist. Eine andere Würdigung ist vonseiten der Stadt Bitterfeld-Wolfen nicht möglich.</p> <p>Da es keine weiteren Wortmeldungen mehr gibt, lässt der Oberbürgermeister über den Beschlussantrag abstimmen.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig empfohlen</p>	<p>Beschlussantrag 302-2019</p> <p>Ja 10 Nein 0 Enthaltung 0</p>
zu 12	<p>Erörterung des Beteiligungsberichtes der Stadt Bitterfeld-Wolfen für das Wirtschaftsjahr 2018 BE: Amt für kommunale Angelegenheiten/Recht</p> <p>Herr Weber erläutert die vorliegende Mitteilungsvorlage zum Beteiligungsbericht der Stadt Bitterfeld-Wolfen für das Wirtschaftsjahr 2018.</p> <p>Da es keine weiteren Wortmeldungen der Ausschussmitglieder gibt, schließt der Oberbürgermeister vorgenannten TOP.</p> <p style="text-align: right;">zur Kenntnis genommen</p>	<p>Mitteilungsvorlage M009-2019</p>
zu 13	<p>Stand der Ausführung der gefassten Beschlüsse des Stadtrates, seiner beschließenden Ausschüsse und der Ortschaftsräte BE: Amt für kommunale Angelegenheiten/Recht</p> <p>Der Oberbürgermeister informiert über die vorliegende Mitteilungsvorlage M010-2019.</p> <p>Da es vonseiten der Ausschussmitglieder keine weiteren Fragen hierzu vorliegen, schließt der Oberbürgermeister diesen TOP.</p> <p style="text-align: right;">zur Kenntnis genommen</p>	<p>Mitteilungsvorlage M010-2019</p>
zu 14	<p>Mitteilungen, Berichte, Anfragen</p> <p>Herr Hentschke gibt Informationen zum Stand Haushalt 2020. Die Mitteilung des Landkreises bezüglich der Anhörung zur Kreisumlage 2020 ist eingegangen. Der Umlagesatz beträgt nunmehr 43,491 %. Durch diesen entsteht für die Stadt Bitterfeld-Wolfen ein Mehrbedarf im Haushalt in Höhe von 129.228 €. Dies bedeutet, dass der Haushalt der Stadt zum jetzigen</p>	

	<p>Zeitpunkt nicht mehr ausgeglichen ist. Derzeit werden Möglichkeiten zum Ausgleich des Haushaltes in der Verwaltung gesucht. Es wird somit eine Ergänzung zum Haushalt geben.</p> <p>Der Oberbürgermeister gibt Informationen zum geplanten Feuerwehrgipfel. Die gesetzten Termine können durch die Verwaltung leider nicht gehalten werden.</p> <p>Des Weiteren informiert der Oberbürgermeister zur Ladenöffnung zum Weihnachtsmarkt im OT Stadt Bitterfeld. Zudem geht er auf das Rechtsverfahren zum Wochenmarkt ein und teilt den derzeitigen Stand mit.</p> <p>Herr Ziegler geht auf die Ladenöffnung ein. Er bedankt sich diesbezüglich bei der Verwaltung für die Unterstützung. Er verweist auf den fehlenden Programmflyer vom Weihnachtsmarkt OT Stadt Bitterfeld. Er bittet nochmals um intensivere Werbung für den vorgenannten Weihnachtsmarkt auf Facebook bzw. durch Plakatierung im Stadtgebiet, da in diese Veranstaltungen erhebliche Brauchtumsmittel geflossen sind.</p> <p>Herr Krillwitz hat eine Frage zur Erhöhung der Kreisumlage und zum Einsparpotential der Stadt. Er möchte konkret wissen, welche Möglichkeiten hier genutzt werden sollen.</p> <p>Herr Hentschke verweist diesbezüglich auf die noch ausstehende Prüfung in den einzelnen Ämtern. Konkrete Einsparmöglichkeiten liegen derzeit noch nicht vor. Es ist fraglich, ob mit der Erhöhung der Kreisumlage ein ausgeglichener Haushalt erreicht werden kann. Möglichkeiten des Ausgleiches durch Mehrerträge sind ausgeschlossen.</p> <p>Da keine weiteren Wortmeldungen vorliegen, schließt der Oberbürgermeister diesen TOP.</p>	
zu 15	<p>Schließung des öffentlichen Teils</p> <p>Der Oberbürgermeister schließt den öffentlichen Teil der Sitzung um 19.09 Uhr und stellt die Nichtöffentlichkeit her.</p>	

gez. Armin Schenk
Oberbürgermeister

gez. Peggy Ulrich
Protokollantin